

Klimaanlagen

Bedienungsanleitung

für

Wand Split D.C. Inverter

CS2600inv, CS3600inv, CS5300inv, CS7200inv

A. Informationen zur Entsorgung für private Benutzer

1. In der Europäischen Union
Achtung: Dieses Gerät nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!
Nach einer neuen EU-Richtlinie, die die richtige Vorgehensweise für Rücknahme, Handhabung und Wiederverwendung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte festlegt, müssen alte elektrische und elektronische Geräte gesondert entsorgt werden. Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedsländern können nun private Haushalte ihre gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte an festgelegten Sammelstellen unentgeltlich abgeben. In einigen Ländern können Sie alte Geräte eventuell auch bei Ihrem spezialisierten Händler abgeben, falls Sie ein neues, vergleichbares Gerät kaufen. Weitere Details erhalten Sie von Ihrem Gemeindeamt. Enthalten Ihre gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte Batterien oder Akkumulatoren, sollten Sie diese zunächst herausnehmen und gemäß der gültigen Lokalverordnung gesondert entsorgen. Mit der vorschriftsmäßigen Entsorgung tragen Sie zur korrekten Sammlung, Handhabung und Verwendung alter Geräte bei. Durch fachmäßige Entsorgung vermeiden Sie eventuelle schädliche Einwirkungen auf die Umwelt und Gesundheit.

2. In anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union
Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Gemeindeamt hinsichtlich der richtigen Vorgehensweise bei der Entsorgung dieses Gerätes.

B. Informationen zur Entsorgung für industrielle Benutzer

1. In der Europäischen Union
Wenn Sie dieses Erzeugnis für Gewerbezwecke benutzt haben und jetzt möchten Sie es entsorgen:
Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, der Sie über die Rückgabe des Erzeugnisses informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Abnahme und das Recycling bezahlen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können gebührenfrei sein.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU
Informieren Sie sich bei Ihrem Gemeindeamt über die richtige Vorgehensweise bei der Entsorgung dieses Gerätes.

Bitte beachten Sie, dass sämtliche Produkte der Firma CoolStar AG durch einen Fachmann installiert werden müssen. Bei unsachgemässer Installation verfällt jeglicher Garantie- und Rückerstattungsanspruch.

Änderungen und Abweichungen gegenüber den publizierten Angaben bleiben ausdrücklich vorbehalten.

Wandgeräte D.C. Inverter 4
SICHERHEITSHINWEISE 5
Vor Inbetriebnahme 7
Name der Einzelteile 10
Beschreibung und Funktionen der Fernbedienung 11
Notbedienung 16
Reinigung und Wartung 17
Fehlerbehebung 20

Wandgeräte D.C. Inverter

Kühlen und Heizen

- Die Technik der D.C. Inverter und das umweltverträgliche Kältemittel R410A garantieren einen sehr umweltfreundlichen, energiesparsamen Betrieb. Diese Geräte kühlen und heizen und sind aufgrund des geringen Energieverbrauchs ein optimales Produkt, um das ganze Jahr hindurch eine geeignete Raumtemperatur zu gewährleisten.

- Winterregelung für den Kühlbetrieb bis -10°C.

- Sehr leiser Betrieb durch die D.C. Inverter Technik, geeignet für Wohnräume, Schlafzimmer sowie Büroräume.

- Automatischer Wiederanlauf nach Spannungsausfall.

- Drei Lüfterstufen und Swing Mode-Funktion für eine schnelle Kühlung der Raumluft.

- Geschmackvolles Design-Gerät.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG

• Dieses Gerät ist zur Verwendung in Büros, Restaurants, Wohnungen und an ähnlichen Stellen vorgesehen.
• Die Aufstellung auf qualifiziertes Service übertragen. Bei inkorrekter Installation kann es zu Wasserleckage, Stromschlag oder Brand kommen.
• Das Klimagerät an einem Ort aufstellen, der sein Gewicht erträgt. Ansonsten kann das Gerät umfallen und Personen verletzen oder töten.
• Das Wasserablaufrohr muss ordnungsmäßig installiert werden, um richtigen Wasserablauf sicherzustellen.
• Sorgen Sie für korrekte Wärmeisolation, um Kondensation zu verhindern. Bei schlechter Verlegung der Rohre kann Wasser abtropfen, und die Gegenstände im Raum können feucht werden.
• Keine Brennstoffe, Explosivstoffe, Gifte und anderen gefährlichen Stoffe in der Nähe des Klimagerätes verwenden und lagern.
• Bei Problemen (z.B. man spürt Rauch) das Gerät sofort ausschalten und die Stromversorgung trennen.
• Angemessene Ventilation sicherstellen, damit sich Sauerstoff genug im Raum befindet.
• Weder Finger noch andere Gegenstände ins Gitter des Lufteinlasses oder -auslasses einführen.
• Das Gerät nie ein- oder ausschalten, indem das Stromversorgungskabel angeschlossen oder getrennt wird.
• Bei langfristiger Verwendung den Zustand des Montagehalters regelmäßig überprüfen.
• Das Klimagerät keineswegs modifizieren. Reparaturen und Umstellungen des Klimagerätes auf den Händler oder ein autorisiertes Service übertragen.
• Das Gerät soll nicht in Wäscherei aufgestellt werden.

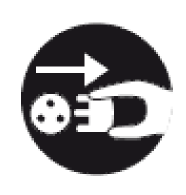
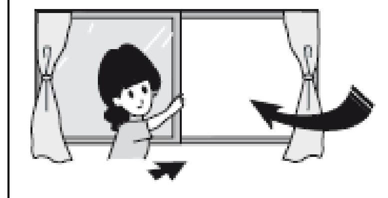
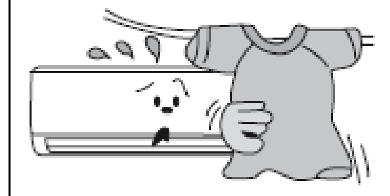
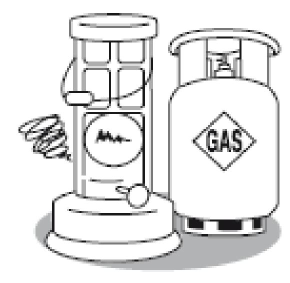
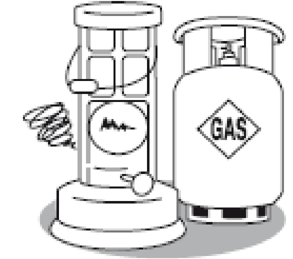
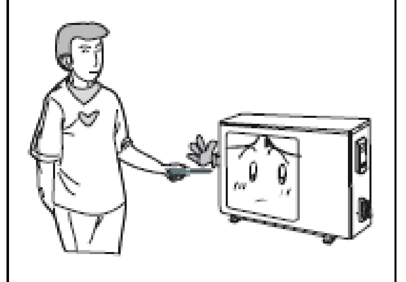
WARNUNG

• Vor Installation überprüfen, ob die Stromversorgung den Daten auf dem Fabrikschild entspricht und ob Sicherheit sichergestellt ist.
• Vor Verwendung überprüfen, ob Kabel, Rohre und Wasserablauf korrekt angeschlossen sind, um Wasser- oder Kühlmittelleckage, Stromschlag oder Brand vorzubeugen.
• Die Stromversorgung muss ordnungsmäßig geerdet werden, um sichere Erdung des Gerätes und Schutz gegen Stromschlag sicherzustellen. Erdungsleiter nicht an Gas- oder Wasserleitung, Blitzstromableiter oder Telefonlinie anschließen.
• Nach Einschalten soll das Klimagerät nicht früher als nach 5 Minuten ausgeschaltet werden, ansonsten kann die Ölzuführung zum Kompressor beeinflusst werden.
• Lassen Sie nicht Kinder das Klimagerät handhaben.
• Das Klimagerät nicht mit nassen Händen betätigen.
• Vor Reinigung des Gerätes oder vor Luftfilteraustausch ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
• Soll das Klimagerät für lange Zeit nicht benutzt werden, ist die Stromversorgung zu trennen.
• Das Gerät keinem direkten Einfluss von korrosivem Milieu mit Wasser und Feuchtigkeit aussetzen.
• Sich auf das Klimagerät nicht setzen und keine Gegenstände darauf legen.
• Nach der elektrischen Installation soll das Gerät eingeschaltet werden, und es ist zu überprüfen, ob elektrischer Strom nicht durchschlägt.
• Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, muss es von Hersteller, autorisiertem Service oder entsprechend qualifizierter Person ausgetauscht werden, damit mögliche Gefahren vermieden werden.
• Bei Stromversorgungs-Festanschluss muss ein allpoliger Schalter zum Ausschalten benutzt werden, dessen Kontakte im ausgeschalteten Zustand min. 3 mm einander entfernt sind.

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit gültigen lokalen Vorschriften installiert werden.
- Die Temperatur des Kühlkreises kann hoch sein. Die Verbindungskabel sind in ausreichendem Abstand vom Kupferrohr zu verlegen.

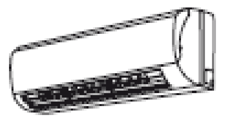
Vor Inbetriebnahme

Lesen Sie vor Gebrauch die folgenden Hinweise sorgfältig.

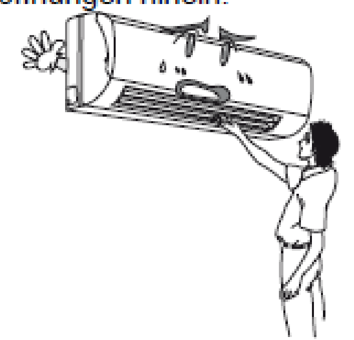
Wenn die Spannung zu hoch ist, kann es einfach zur Beschädigung der Komponenten kommen. Wenn die Spannung zu niedrig ist, wird der Kompressor vibrieren und es kann zur Beschädigung des Kühlsystems kommen. Damit der Kompressor und die elektrischen Bestandteile arbeiten können, sollte die Spannung stabil sein.	Ziehen Sie den Netzstecker nicht heraus, während das Gerät in Betrieb ist. Der angesammelte Staub könnte zur Überhitzung oder zu Bränden führen. 	Reparieren Sie das Netzkabel nie unsachgemäß und verwenden Sie keine Verlängerungsschnur. Es kann zur Überhitzung oder Bränden kommen.
Bei der Benutzung des Klimageräts lassen Sie nicht die Fenster oder die Türen lange geöffnet. Es kann zur Verschlechterung der Wirksamkeit des Klimageräts kommen. 	Blockieren Sie nicht die Luftansaug- und Ausblasöffnungen beim Außen- sowie Innengerät. Es könnte zur Reduktion der Leistung des Gerätes oder zu einem Mangel kommen. 	Für die Speisung des Gerätes sollte ein getrennter Speisekreis mit einem hinreichend ausgelegten Trennschalter vorbehaltet sein. Das Gerät wird sich je nach dem eingestellten Regime automatisch ein- und ausschalten. Eine zu häufige Änderung des Regimes oder eine häufige manuelle Ein-/Ausschaltung kann die Betriebsbereitschaft des Gerätes stören.
Wenn Sie etwas ungewöhnliches feststellen (Brandgeruch, Rauch...), trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und setzen Sie sich mit dem Servicezentrum in Verbindung. Anderenfalls kann es zu Schäden, zum Stromschlag oder zum Brand kommen.	Halten Sie Sprays mit entzündlichem Füllmittel oder andere Brennstoffe vom Gerät fern, min. 1 m. Es kann zu Bränden oder zum Stromschlag kommen.  	Versuchen Sie sich nicht selbst an der Reparatur des Klimagerätes. Es kann zum Stromschlag oder Bränden kommen. Setzen Sie sich mit dem Servicezentrum in Verbindung. 

Schützen Sie die Netz- und Steuerkabel vor Beschädigung. Wenn es zu ihrer Beschädigung kommt, ersuchen Sie einen qualifizierten Elektriker um den Austausch.

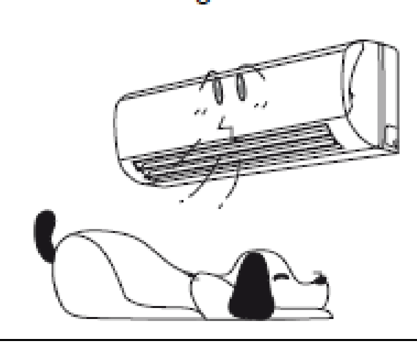
Stellen Sie die geeignete Richtung des Luftstroms ein. Die Richtung der ausgeblasenen Luft kann mit der Taste SWING auf der Fernbedienung gesteuert werden.



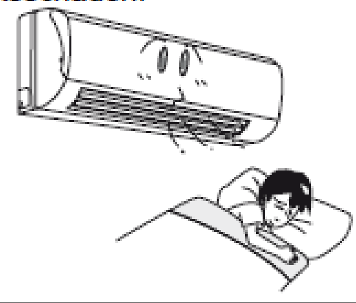
Stecken Sie nicht die Hände und die Fremdkörper in die Luftansaug- und Ausblasöffnungen hinein.



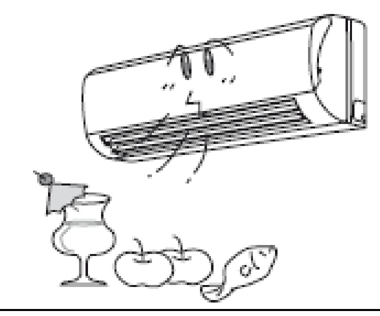
Setzen Sie Tiere und Pflanzen nicht dem direkten Luftstrom aus. Es könnte ihnen schädigen.



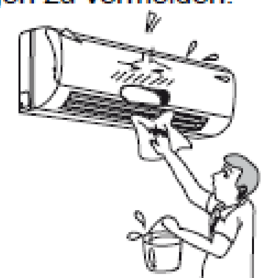
Setzen Sie Ihren Körper dem kalten Luftstrom nicht über einen längeren Zeitraum aus und vermeiden Sie somit Gesundheitsschäden.



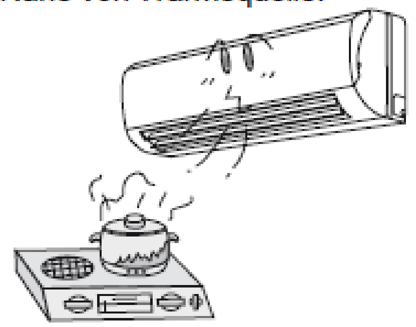
Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocken der Wäsche, zum Kühlen der Lebensmittel etc.



Waschen Sie nicht das Gerät und setzen Sie es keinem direkten Wasserstrahl aus, um Stromschläge und Beschädigungen zu vermeiden.



Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequelle.



Arbeitsprinzip und spezielle Funktionen im Kühlprogramm

Prinzip

Die Raumtemperatur wird so gesenkt, dass das Klimagerät die warme Luft im Raum absorbiert und in die Außeneinheit leitet, wo die Wärme in die Luft verteilt wird. Die Kühlleistung hängt von der Außentemperatur ab.

Anti-Frost-Funktion

Wenn die Einheit im Kühlprogramm und bei geringen Außentemperaturen arbeitet, bildet sich Frost auf dem Wärmetäuscher. Wenn die Temperatur des Wärmetäuschers der Inneneinheit unter 0 °C sinkt, dann schaltet der Steuerkreis den Kompressor ab, um das Gerät vor Frost zu schützen.

Arbeitsprinzip und spezielle Funktionen im Heizprogramm

Prinzip

Die Innentemperatur wird so erhöht, dass das Klimagerät Luft von außen aufnimmt und in die Inneneinheit transportiert, wo die Wärme in die Luft verteilt wird. Die Heizleistung ist von der Außentemperatur abhängig.
Wenn die Außentemperatur zu viel abfällt, schalten Sie zusätzlich eine andere Heizquelle ein.

Defrosting

 Bei niedriger Außentemperatur und hoher Feuchtigkeit bildet sich nach einer gewissen Zeit Eis auf dem Außengerät. Das beeinflusst den Heizeffekt. In diesem Fall schaltet sich die automatische Enteisung ein. Das Klimagerät unterbricht das Heizprogramm für ca. 8 bis 10 Minuten.
Während des automatischen Enteisens stoppt das Gebläse des Innen- sowie Außengerätes.
Während des Enteisens blinkt die Anzeige am Innengerät und das Außengerät kann dampfen. Es ist durch das Enteisen verursacht - es handelt sich nicht um einen Mangel des Gerätes.
Nach dem Enteisen schaltet sich das Heizprogramm automatisch ein.

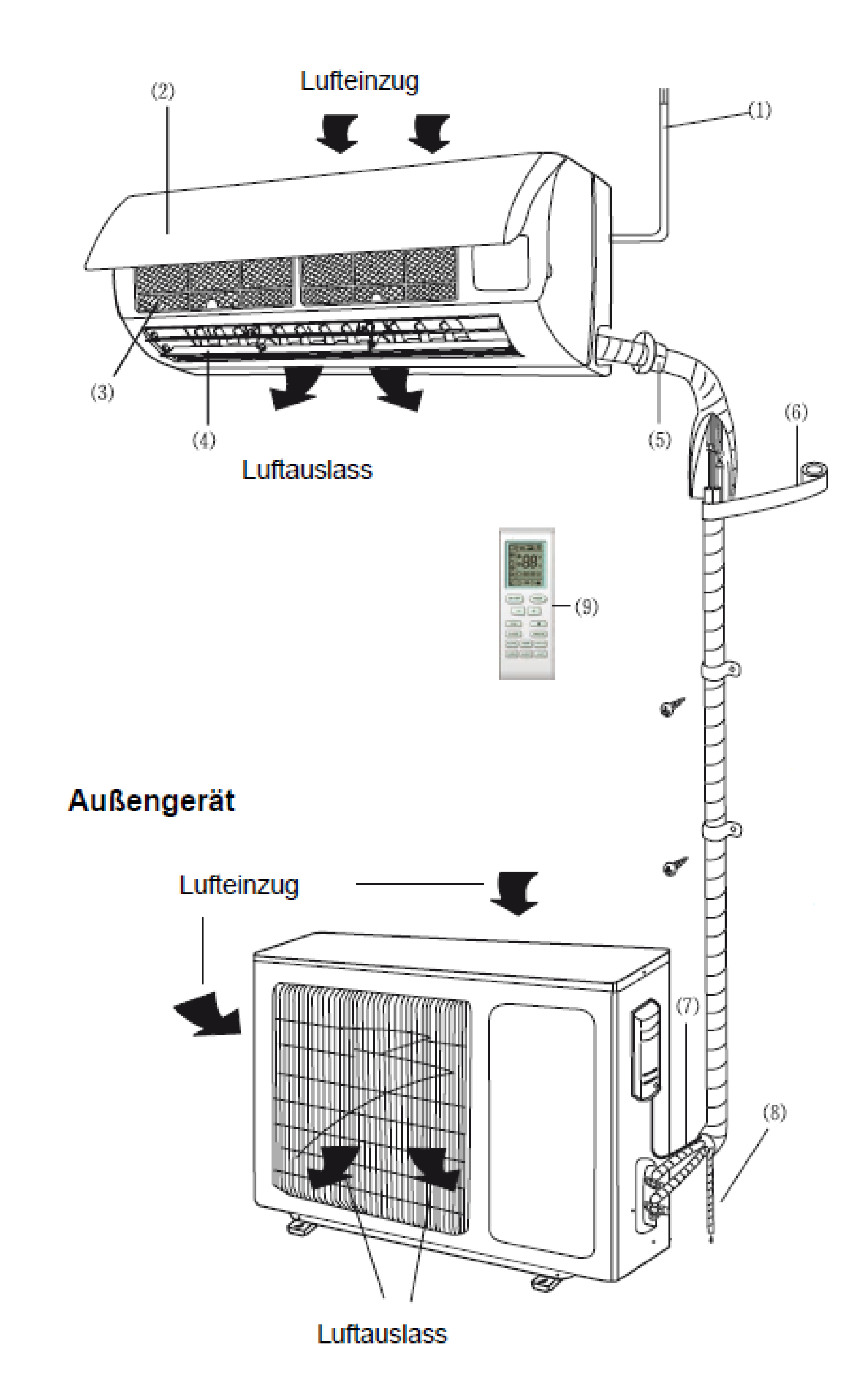
Anti-Frier-Schutz

Wenn der Wärmetäuscher des Innengerätes im Heizprogramm eine bestimmte Temperatur
nicht erreicht, dann wird das Innengerät nicht arbeiten, um zu verhindern, dass kalte Luft in den Raum geblasen wird. Zur Erwärmung kommt ist in ca. 3 Minuten.
Diese Funktion schaltet sich ein, wenn das Heizprogramm gestartet wird, nach der automatischen
Enteisung oder beim Heizen bei sehr geringen Außentemperaturen.
Der Typ der Klimaumgebung, für welche das Gerät bestimmt ist, ist auf dem Typenschild angeführt.

Name der Einzelteile

Innengerät

1) Manueller Schalter
2) Vorderpaneel
3) Filter
4) Leitklappen
5) Steuersensor
6) Wickelband
7) Verbindungskabel
8) Ablassschlauch
9) Fernbedienung



Beschreibung und Funktionen der Fernbedienung

Hinweis:

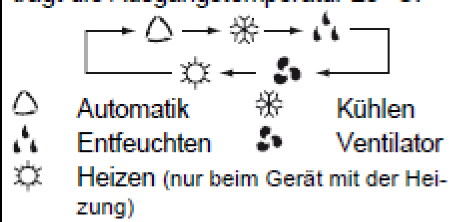
- *Richten Sie den Signalgeber des Senders der Bedienung auf den Sensor des Klimageräts.*
- *Stellen Sie sicher, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät keine Hindernisse befinden.*
- *Setzen Sie die Fernbedienung keinen Erschütterungen aus und werfen Sie es nicht.*
- *Setzen Sie die Fernbedienung keiner Feuchtigkeit, keinem direkten oder indirekten Sonnenlicht und keinen hohen Temperaturen aus.*

Signalgeber des Senders



ON/OFF-Taste
Mit dieser Taste wird das Gerät eingeschaltet. Bei erneutem Drücken der Taste schaltet das Gerät ab. Durch das Ausschalten wird die Funktion Schlafen (Sleep) zugleich deaktiviert.

MODE-Taste
Mit dieser Taste können die Betriebsarteneinstellungen in dieser Reihenfolge gewechselt werden: Automatik, Kühlen, Entfeuchten und Heizen. Der Ausgangsmodus nach dem Einschalten ist Automatik. Im Modus Automatik erscheint die Temperatur nicht. Im Modus Heizung beträgt die Ausgangstemperatur 28 °C. In sonstigen Betriebsarten beträgt die Ausgangstemperatur 25 °C.



Automatik — Kühlen
Entfeuchten — Ventilator
Heizen (nur beim Gerät mit der Heizung)

SLEEP-Taste
Mit dieser Taste wird die Funktion SLEEP ein-/ausgeschaltet. Nach dem Einschalten ist der SLEEP Modus standardmäßig ausgeschaltet. Bei der Ausschaltung des Geräts wird der SLEEP Modus deaktiviert. Nach der Einstellung der Funktion SLEEP erscheint die Anzeige des Schlafens. In diesem Modus kann die Zeitschaltuhr eingestellt werden. Im Modus Ventilator und Automatik kann die Funktion SLEEP nicht verwendet werden.

FAN-Taste
Mit der FAN-Taste wird die Geschwindigkeit des Ventilators in der Reihenfolge Automatik, Niedrig, Mittel und Hoch eingestellt. Nach dem Einschalten ist die automatische Wahl der Geschwindigkeit standardmäßig eingestellt. Im Blow Modus kann nur die niedrige Geschwindigkeit des Ventilators eingestellt werden.



Auto — Automatik, langsam
mittel — schnell

CLOCK-Taste
Mit dieser Taste wird die Uhr eingestellt. Die Anzeige ⊙ wird blinken. Die Einstellung muss innerhalb von 5 Sekunden beginnen. Die Zeit kann mit den Tasten + und - eingestellt werden. Wenn die Taste 2 Sekunden gehalten wird, werden die Zehnerminuten schnelle gezählt. Die Einstellung wird mit der Taste Clock beendet. Die Anzeige ⊙ hört auf zu blinken, was bedeutet, dass die Einstellung erfolgreich war. Nach dem Einschalten wird die Ausgangszeit 12:00 eingestellt und die Anzeige ⊙ leuchtet. Wenn die Anzeige ⊙ leuchtet, erscheint die aktuelle Zeit, sonst erscheint die Einstellung der Zeitschaltuhr.

TEMP-Taste
Mit dieser Taste können Sie wählen: Temperatureinstellung (die Temperatur wird dargestellt), Anzeige der Raumtemperatur und Anzeige der Außentemperatur.

Hinweis:
• Dieser Typ der Fernbedienung kann auch für andere Modelle der Geräte mit weiteren Funktionen benutzt werden. Einige Tasten haben bei diesem Modell des Klimageräts keine Funktionen, deshalb sind sie nicht beschrieben.



BLOW-Taste
Durch Drücken der Taste kann die Funktion Blow (zusätzliches Lüften) ein-/ausgeschaltet werden. Durch Drücken dieser Taste im Modus Kühlen oder Entfeuchten erscheint die Anzeige Entfeuchten und die Funktion Blow wird eingeschaltet. Durch erneutes Drücken dieser Taste erlischt die Anzeige "Entfeuchten" und die Funktion Blow ist ausgeschaltet. Nach dem Einschalten des Gerätes ist die Funktion Blow standardmäßig ausgeschaltet.
Bei der Benutzung der Taste ON/OFF oder bei Änderung des Modus in Kühlen oder Entfeuchten wird die Funktion Blow nicht geändert.
Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann die Funktion Blow nur ausgeschaltet werden.
Diese Funktion kann im Modus Automatik, Ventilator und Heizen nicht benutzt werden. In diesen Programmen erscheint die Anzeige Blow nicht.

+ Taste
Durch Drücken dieser Taste erhöht sich die Wunschtemperatur um 1 °C.
Wenn die Taste mehr als 2 Sekunden gedrückt gehalten wird, ändert sich der jeweilige Wert schnell, wenn die Taste nicht losgelassen wird.
Im Modus Automatik wird die Temperatureinstellung nicht geltend gemacht.
Der Temperaturbereich beträgt 16 - 30 °C.

– Taste
Durch Drücken dieser Taste senkt sich die Wunschtemperatur um 1 °C ab.
Wenn die Taste mehr als 2 Sekunden gedrückt gehalten wird, ändert sich der jeweilige Wert schnell, wenn die Taste nicht losgelassen wird.
Im Modus Automatik wird die Temperatureinstellung nicht geltend gemacht.
Der Temperaturbereich beträgt 16 - 30 °C.

LIGHT-Taste
Durch Drücken dieser Taste kann die Beleuchtung des Displays ein-/ausgeschaltet werden. Nach dem Einschalten des Geräts leuchtet das Display standardmäßig.

TURBO-Taste
Durch Drücken dieser Taste im Kühl- oder Heizprogramm kann das Turboprogramm (sehr hohe Geschwindigkeit des Ventilators) ein-/ausgeschaltet werden. Beim Einschalten der Turbo-Funktion erscheint die Anzeige Turbo. Die Anzeige erlischt automatisch bei Änderung des Programms oder der Geschwindigkeit des Ventilators.

Hinweis:

• Dieser Typ der Fernbedienung kann auch für andere Modelle der Geräte mit weiteren Funktionen benutzt werden. Einige Tasten haben bei diesem Modell des Klimageräts keine Funktionen, deshalb sind sie nicht beschrieben.



SWING-Taste

Durch Drücken dieser Taste wird der ständige Winkel der Lüftungslamellen für die Richtung der Luftströmung oder die automatische Änderung des Winkels der Lüftungslamellen eingestellt.

OFF

Bei der Einstellung eines der folgenden Programme wird die Lage der Lüftungslamellen bei diesem Gerät nicht geändert:

Das Symbol bedeutet, dass die Lamellen wechselnd nach oben und nach unten schwenken.

TIMER ON-Taste

Durch Drücken dieser Taste kann die Zeit für die automatische Einschaltung eingestellt werden. Nach Drücken dieser Taste blinkt die Anzeige ON und die Anzeige ⊘ erlischt. Die Einstellung muss innerhalb von 5 Sekunden beginnen.

Die Tasten + und – drücken, um die Wunschzeit einzustellen. Bei jedem Drücken der Taste wird die Zeit um 1 Minute erhöht oder erniedrigt. Wenn die Taste + oder – gedrückt gehalten wird, wird sich die Zeit nach 2 Sekunden schneller ändern. Während der ersten 2.5 Sekunden ändern sich 10 Zahlen auf der Stellung der Einer Minuten, dann ändert sich der Wert auf der Stellung der Zehner Minuten und auch die Stunden werden gezählt. Nach Einstellung der Zeit die TIMER ON-Taste innerhalb von 5 Sekunden drücken, um die Einstellung zu bestätigen.

Die Zeitschaltuhr kann durch erneutes Drücken der TIMER ON-Taste ausgeschaltet werden.

Vor Einstellung der Zeitschaltuhr prüfen Sie die Richtigkeit der Uhreinstellung und stellen Sie die Uhr eventuell nach.

TIMER OFF-Taste

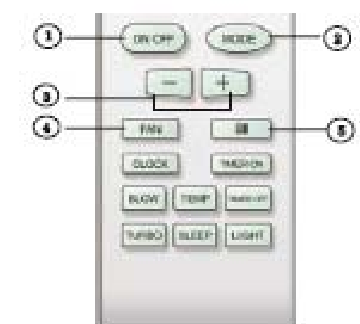
Nach Drücken dieser Taste kann die Zeit für das automatische Ausschalten eingestellt werden. Nach Drücken blinkt die Anzeige OFF.

Das Vorgehen bei der Zeiteinstellung ist gleich wie bei der Funktion TIMER ON.

Fernbedienung

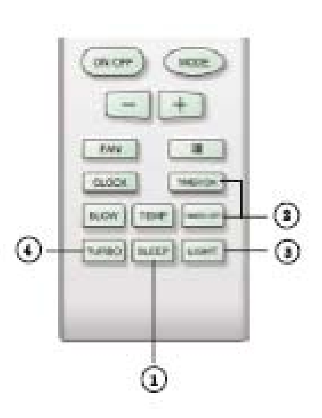
Grundprogramm

1. Nach Stromanschluss des Gerätes drücken Sie die ON/OFFTaste. Das Gerät fängt an zu arbeiten. (Hinweis: Wenn das Gerät eingeschaltet wird, schließen sich die Lamellen des Gerätes automatisch).



2. Drücken der MODE-Taste, um das gewünschte Programm auszuwählen (Automatik, Kuhlen, Entfeuchten, Ventilator oder Heizen).
3. Mit den + und - Tasten die Wunschtemperatur einstellen. (Im Programm Automatik wird die Temperatur nicht eingestellt).
4. FAN-Taste drücken, um die Ventilatorgeschwindigkeit (Automatik, Langsam, Mittel oder Schnell) einzustellen.
5. SWING-Taste drücken, um die Lamellenschwingung einzustellen.

Zusatzprogrammee



1. SLEEP-Taste drücken, um die Schlaffunktion einzustellen.
2. TIMER ON- und TIMER OFF-Taste drücken, um das Programm der automatischen Aus- und Einschaltung einzustellen.
3. LIGHT-Taste drücken, um das Display des Gerätes ein-/auszuschalten (bei einigen Geräten ist diese Funktion nicht verfügbar).
4. Die TURBO-Taste drücken, um die Funktion TURBO ein-/auszuschalten.

Beschreibung spezieller Funktionen

BLOW-Funktion (Entfeuchteprogramm)

Bei Einschaltung dieser Funktion wird der Tau am Verdampfer nach Abschaltung des Gerätes
abgeblasen, um die Schimmelbildung zu vermeiden.

1. Die Funktion Blow eingeschaltet: Nach Abschaltung des Gerätes mit der ON/OFF-Taste läuft der Ventilator des Innengerätes langsam ca. 10 Minuten. Während dieser Zeit kann der Ventilator durch Druck der Taste BLOW abgestellt werden.
2. Die Funktion Blow ausgeschaltet: Nach Ausschalten des Gerätes mit der ON/OFFTaste schaltet sich die gesamte Einheit direkt ab.

AUTO RUN-Funktion (Automatikprogramm)

Wenn das Programm AUTO RUN eingestellt ist, wird die eingestellte Temperatur nicht im LCD angezeigt. Das Gerät stellt das Programm automatisch abhängig von der Innentemperatur
ein, um die Umgebungstemperatur angenehm zu machen.

TURBO-Funktion (Hohe Ventilatorgeschwindigkeit)

Beim Einschalten dieser Funktion wird das Gerät mit hoher Ventilatorgeschwindigkeit arbeiten,
um die gewünschte Temperatur möglichst bald zu erreichen.

Tastensperre
Werden + und – Taste gleichzeitig gedrückt, aktiviert sich die Tastensperre. Wenn die Fernbedienung gesperrt ist, erscheint im Display das Schlosssymbol . Bei Druck auf eine Taste in diesem Zustand blinkt das Schlosssymbol dreimal. Bei der Aufhebung der Tastensperre erlischt das Schlosssymbol.

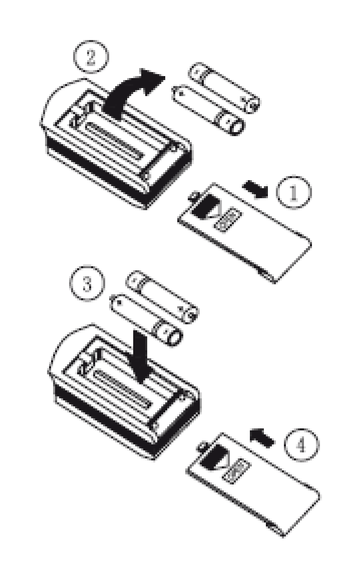
Einstellung der Richtung des Luftstroms nach oben und nach unten
1. Die SWING-Taste drücken und mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Die Lamellen werden wechselnd nach oben und nach unten schwingen. Wenn die Taste losgelassen wird, hören die Lamellen auf zu schwingen und bleiben in der eingestellten Lage.
2. Wenn die Schwingung der Lamellen nach oben und nach unten im Programm eingeschaltet ist und diese Taste erneut nach 2 Sekunden gedrückt wird, wird dieses Programm
abgeschaltet. Nach erneutem Drücken dieser Taste innerhalb von 2 Sekunden werden weitere Lagen der Lamellen zyklisch eingestellt.

Umschaltung zwischen Celsius und Fahrenheit
Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie gleichzeitig die + und – Tasten, um zwischen °C und °F umzuschalten.

Neue Anti-Frier-Funktion
Bedeutung: Wenn diese Funktion mit der Fernbedienung gestartet wird und das Gerät im Enteisungszustand ist, wird die Enteisung nach Ausschalten des Gerätes mit der Fernbedienung durch das Gerät nicht gestoppt, solange sie nicht beendet ist. Wenn das eingestellte Programm mit der Fernbedienung geändert wird, wird die letzte eingestellte Funktion nicht durchgeführt, solange die Enteisung nicht beendet ist. Ein- und Ausschaltung dieser Funktion: Wenn die Fernbedingung im Zustand Ausgeschaltet ist, drücken Sie gleichzeitig die MODE- und BLOW-Tasten, um diese neue Funktion ein- oder auszuschalten. Wenn das Gerät im Programm Enteisung ist, erscheint im Display der Fernbedienung die Anzeige H1. Wenn in das Programm Heizen umgeschaltet wird, erscheint die Anzeige H1, die 5 Sekunden lang blinkt. In diesem Fall drücken Sie die +/– Taste. H1 erlischt und die eingestellte Temperatur erscheint.
Bei der Aktivierung der Fernbedienung wird die neue Funktion der Enteisung standardmäßig ausgeschaltet sein.

Batteriewechsel
1. Drücken Sie leicht an die mit bezeichnete Stelle und schieben Sie den Deckel der Fernbedienung in Pfeilrichtung hinaus (siehe Abbildung).
2. Nehmen Sie die alten Batterien heraus (siehe Abbildung).
3. Setzen Sie zwei neue 1,5V Batterien vom Typ AAA ein. Die Polarität beachten (siehe Abbildung).
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

Hinweise:
• *Neue und alte Batterien oder unterschiedliche Batterietypen gleichzeitig nicht benutzen.*
• *Wird die Fernbedienung längere Zeit nicht gebraucht, bitte Batterien herausnehmen, um die Beschädigung der Fernbedienung beim Auslaufen zu vermeiden.*



• Die Fernbedienung innerhalb des Empfangsradius des Innengerätes verwenden.
• Die Fernbedienung solle min. 1 m vom Fernseher oder anderen Elektrogeräten sein.
• Wenn die Fernbedienung nicht normal arbeitet, bitte die Batterien herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einlegen. Sollte sich die Normalfunktion dann immer noch nicht erneuern, bitte die Batterien auswechseln.

Notbedienung

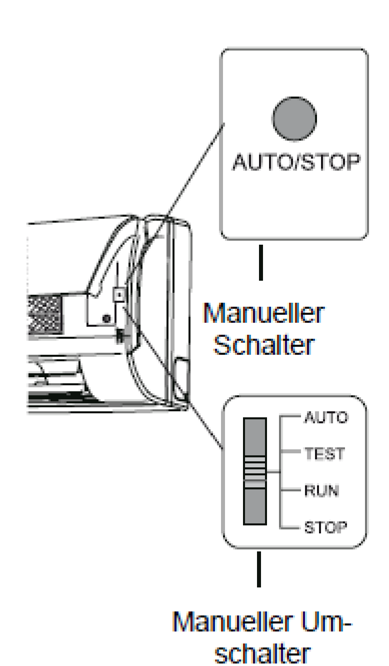
Bei Verlust oder Beschädigung der Fernbedienung den manuellen Schalter benutzen. Das Gerät arbeitet dann im Auto Run Programm bei einer fest eingestellten Temperatur und Geschwindigkeit des Ventilators. Benutzung des manuellen Schalters:

• Einschalten: Wenn das Gerät außer Betrieb ist und die ON/OFF-Taste gedrückt wird, wechselt das Gerät ins Programm AUTO RUN. Der Mikrocomputer des Gerätes stellt das Betriebsregime (Kühlen, Heizen, Ventilator) automatisch je nach der Innentemperatur ein, um den thermischen Komfort zu erreichen.

• Ausschalten: Wenn das Gerät in Betrieb ist, die ON/OFF-Taste der manuellen Bedienung drücken, das Gerät schaltet ab. Benutzung des manuellen Umschalters:

• Einschalten: Wenn das Gerät außer Betrieb ist, stellen Sie den Umschalter der manuellen Bedienung in die Stellung AUTO. Das Gerät wechselt ins Programm AUTO RUN. Der Mikrocomputer des Gerätes stellt das Betriebsregime (Kühlen, Heizen, Ventilator) automatisch je nach der Innentemperatur ein, um den thermischen Komfort zu erreichen.

• Ausschalten: Wenn das Gerät in Betrieb ist, den Umschalter in die Stellung STOP einstellen, das Gerät schaltet ab.



Reinigung und Wartung

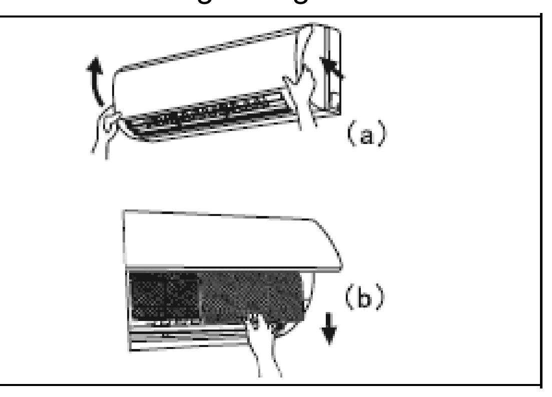
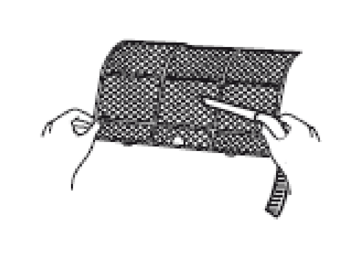
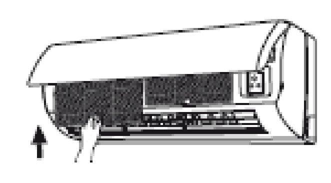
HINWEIS:
• Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung ab und unterbrechen Sie die Stromversorgung,
es könnte zu einem Stromunfall kommen.
• Lassen Sie bei der Reinigung kein Wasser in das Innen- sowie Außengerät laufen, es könnte zu einem Stromunfall kommen.
• Reinigen Sie das Gerät nie mit flüchtigen Stoffen, um die Oberfläche des Gerätes nicht anzugreifen. Nach der Reinigung verwenden Sie nur ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch (Wasser und Neutralreiniger).

Reinigung der Frontabdeckung

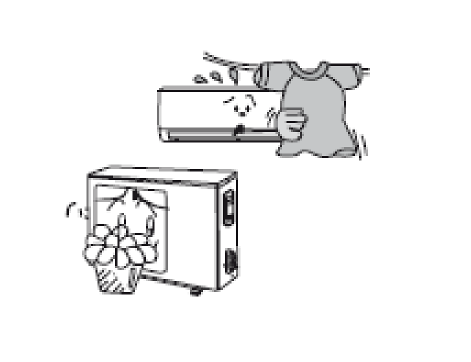
1. Die Frontabdeckung abnehmen. Die Abdeckung beiderseits am Ort der Vertiefungen halten, nach oben klappen und in Pfeilrichtung, wie abgebildet, herausziehen.	
2. Reinigen. Mit einer sanften Bürste, Wasser und Neutralreiniger reinigen. (Das Wasser sollte nicht heißer als 45 °C sein, um die Änderung der Farbe oder die Verformung der Abdeckung zu vermeiden.)	
3. Frontabdeckung wieder einsetzen. Die beiden Halter in Pfeilrichtung in die jeweiligen Schlitze schieben und die Frontabdeckung wieder zuklappen (siehe Abb.).	

Reinigung der Luftfilter

Die Reinigung der Luftfilter sollte alle drei Monate durchgeführt werden. Wenn das Gerät in staubiger Umgebung benutzt wird, sollten die Luftfilter öfter gereinigt werden.

1. Herausnehmen des Luftfilters. Die Frontabdeckung in geeigneten Winkel öffnen und dann den Filter nach unten herausziehen (siehe Abb.).	
2. Reinigung des Filters Um den anhaftenden Staub zu entfernen, kann der Filter abgesaugt werden. Bei stark verschmutzten Filtern warmes Wasser (max. 45 °C) mit Neutralreiniger verwenden und im Schatten trocknen. ***Hinweis:*** *Nie Wasser über 45 °C zur Reinigung der Filter verwenden. Es könnte den Filter verformen oder die Farbe verändern. Den Filter nicht über Feuer trocknen - er könnte anfangen zu brennen oder verformen.*	
3. Wiedereinsetzen der Filter. Den Filter in seine Führung schieben und die Frontabdeckung gut schließen.	

Vorbereitung vor Gebrauch

1. Überprüfen Sie, ob der Lufteinlass und der Luftauslass beim Innen- und Außengerät nicht versperrt ist. 2. Überprüfen Sie, ob die Erdungsleitung sicher angeschlossen ist. 3. Wechseln Sie gefordertenfalls die Batterien in der Fernbedienung. 4. Überprüfen Sie die Halterung des Außengeräts und wenn sie beschädigt ist, setzen Sie sich mit dem Händler oder der Servicestelle in Verbindung	

Pflege nach Gebrauch

1. Den Hauptschalter ausschalten.
2. Den Luftfilter und die Abdeckung des Innen- und Außengeräts reinigen.
3. Rostige Stellen am Außengerät entfernen und die beschädigte Stelle mit einer Farbe anstreichen, um eine Rostausbreitung zu vermeiden.

Fehlerbehebung

Das Gerät nie selbst reparieren. Eine unsachgemäße Reparatur kann zum Stromschlag oder zu anderen Schäden führen. Setzen Sie sich mit unserer Servicestelle in Verbindung und lassen Sie das Gerät durch qualifizierte Servicetechniker reparieren. Bevor eine Servicestelle kontaktiert wird, müssen folgende Punkte überprüft werden. Sie ersparen Zeit und Geld.

Problem	Behebung
Das Klimagerät arbeitet nicht sofort nach Neustart.	• Der sofortige Neustart könnte das Gerät beschädigen. Der Mikrocomputer verzögert deshalb den Neustart des Gerätes um ca. 3 Minuten.
Ein ungewöhnlicher Geruch entweicht nach Einschalten des Gerätes.	• Das Gerät nimmt Zimmergerüche (Möbel, Zigaretten u.ä.) auf und gibt sie auch wieder ab. Reinigen Sie den Luftfilter. • Bringt dies keinen Erfolg muss das Gerät gereinigt werden. Setzen Sie sich mit einer autorisierten Servicestelle in Verbindung.
Während des Betriebs ist tropfendes Wasser im Gerät zu hören.	• Nach Start oder nach der Ausschaltung des Gerätes oder nach Start oder Stopp des Kompressors entsteht manchmal ein rauschendes oder gurgelndes Geräusch. Es ist keine Fehlfunktion. Dies entsteht durch Kühlmittelfluss in der Anlage.
Im Kühlprogramm tritt manchmal Dunst aus dem Gerät aus.	• Wenn die Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit sehr hoch sind, kommt dies vor. Grund ist die schnelle Abkühlung der Raumluft. Der Dunst verschwindet, sobald die Raumtemperatur und die Luftfeuchtigkeit etwas niedriger ist.
Beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes treten knackende Geräusche auf.	• Dies kommt von den Temperaturschwankungen, denen der Kunststoff ausgesetzt ist.

Problem	Behebung
Das Gerät arbeitet nicht.	• Wurde die Spannungsversorgung unterbrochen? • Ist das Gerät richtig angeschlossen? • Ist die Schutzsicherung/Schutzschalter ausgeschaltet? • Ist die Spannung zu hoch oder zu gering? • Ist die Zeitschaltuhr aktiviert?
Die Kühl-/Heizleistung ist nicht optimal.	• Ist die gewünschte Temperatur eingestellt? • Sind Lufteinlass- oder Luftauslassöffnungen versperrt? • Ist der Luftfilter verschmutzt? • Sind Fenster oder Türen geöffnet? • Wurde die Ventilatorgeschwindigkeit auf langsam eingestellt? • Ist eine Heizquelle beim ungenügenden Kühlen im Raum?
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Es treten Störungen durch andere elektrische Geräte auf. Netzstecker ziehen und erneut einstecken. Es sollte zur Erneuerung der Funktion kommen. • Ist die Reichweite der Fernbedienung nicht überschritten? Befinden sich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät keine Hindernisse? • Sind die Batterien der Fernbedienung nicht zu schwach? Batteriespannung überprüfen und Batterien wechseln. • Ist die Fernbedienung beschädigt?
Austretendes Wasser am Innengerät.	• Die Luftfeuchtigkeit ist sehr hoch. • Kondenswasser läuft über. • Die Verbindung der Abwasserleitung des Innengeräts ist gelöst.
Austretendes Wasser am Außengerät.	• Im Kühlprogramm kann sich Kondenswasser am Verbindungsrohr bilden. • Im Programm automatisch Enteisen schmilzt das Eis und läuft ab. • Im Heizprogramm bildet sich Wasser auf dem Wärmetäuscher und tropft herab.
Innengerät macht ungewöhnliche Geräusche.	• Das Ventilator- oder Kompressorrelais schaltet ein oder aus. • Die automatische Enteisung startet oder schaltet ab. Der Kühlmittelfluss ändert die Richtung.

Problem	Behebung
Innengerät: Ventilator bringt keine Luft.	• Im Heizprogramm arbeitet der Ventilator erst, wenn sich die Luft im Inneren des Gerätes erwärmt hat (ca. 3 Minuten). • Bei geringer Außentemperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit bildet sich im Heizprogramm viel Frost am äußeren Wärmetäuscher. Das Klimagerät startet automatisch das Enteisungsprogramm. Das Innengerät bläst für ca. 8 - 10 Minuten nicht. Während des Enteisens fließt Wasser aus dem Außengerät oder es dampft. • Im Trockenprogramm stoppt manchmal der Ventilator des Innengerätes, um die Bildung von Kondenswasser und einen Temperaturanstieg zu vermeiden.
Feuchtigkeit auf dem Luftauslass	• Wenn das Klimagerät lange Zeit bei hoher Luftfeuchtigkeit arbeitet, bildet sich am Luftauslassgitter Feuchtigkeit, die herabtropfen kann.

In folgenden Situationen das Klimagerät sofort abschalten, den Netzstecker ziehen und Kontakt mit der Servicestelle aufnehmen.

 Während des Betriebs gibt es ungewöhnliche Geräusche.
 Die ausgeblasene Luft riecht unangenehm.
 Wasser läuft in den Raum.
 Die Sicherung oder der Schutzschalter schalten oft ab.
 Wasser oder ein Gegenstand kommt ins Gerät oder in die Fernbedienung.
 Netzkabel oder Netzstecker werden heiß.